



SACRA CONGREGAZIONE
PER LA DOTTRINA
DELLA FEDE

MC 3

00193 Roma, 31-gennaio-1985
Papa del S. Uffizio, 11

Prot. N. 144/58

(Si prega di non stampare sulla stampa)

Eminenza Reverendissima,

con lettera del 18-Maggio p.p., il Reverendo Padre Umberto Losacco, Cappuccino (Via Montani, 1 - 16148 Genova) chiedeva a questa S. Congregazione una chiarificazione circa gli scritti di Maria Valtorta, raccolti sotto il titolo "Il Poema dell'Uomo-Dio" e se esisteva una valutazione del Magistero della Chiesa sulla pubblicazione in questione con il corrispettivo riferimento bibliografico.

In merito mi pregio significare all'Eminenza Vostra - la quale valuterà l'opportunità di informare il Reverendo Padre Losacco - che effettivamente l'Opera in parola fu posta all'Indice il 16 Dicembre 1959 e definita da "L'Osservatore Romano" del 6 Gennaio 1960, "Vita di Gesù malamente romanizzata". Le disposizioni del Decreto vennero ripubblicate con nota esplicativa ancora su L'Osservatore Romano del 1° Dicembre 1961, come rilevabile dalla documentazione qui allegata.

Avendo poi alcuni ritenuto lecita la stampa e diffusione dell'Opera in oggetto, dopo l'avvenuta abrogazione dell'Indice, sempre su L'Osservatore Romano (15 Giugno 1966) si fece presente quanto pubblicato su A.A.S. (1966) che, benché abolito, l'"Index" conservava "tutto il suo valore morale" per cui non si ritiene opportuna la diffusione e raccomandazione di un'Opera la cui condanna non fu presa alla leggera ma dopo ponderate motivazioni al fine di neutralizzare i danni che tale pubblicazione può arrecare ai fedeli più sprovveduti.

Grato di ogni Sua cortese disposizione in proposito, profitto dell'occasione per confermarvi con sensi di profonda stima

dell'Eminenza Vostra Reverendissima

Dev.mo

Joseph Card. Matzinger

(con allegato)

A Sua Em.za Rev.ma
il Signor Card. Giuseppe SIRI
Arcivescovo di
GENOVA

Heilige Kongregation
für die Glaubenslehre

Rom, 31. Januar 1985

An Seine hochwürdigste Eminenz
Herrn Kardinal Giuseppe SIRI
Erzbischof von Genua

Hochwürdigste Eminenz,

mit einem Brief vom 18. Mai hat der hochwürdige P. Umberto Losacco, Kapuziner, diese hl. Kongregation um eine Klarstellung gebeten betreffs der Schriften von Maria Valtorta, die unter dem Titel "Il Poema dell'Uomo-Dio" (auf deutsch unter dem Titel "Der Gottmensch" erschienen; Anmerkung des Übersetzers) gesammelt sind. Er fragt, ob eine Beurteilung des kirchlichen Lehramtes über besagtes Werk existiert, und bittet um entsprechende bibliografische Hinweise.

In dieser Sache beehre ich mich Eurer Eminenz mitzuteilen - Sie werden selbst beurteilen, ob es opportun ist, den hochwürdigen P. Losacco davon zu informieren - daß das besagte Werk tatsächlich am 16.12.1959 auf den Index gesetzt wurde und vom "Osservatore Romano" des 6.1.1960 "Schlecht romanisiertes Leben Jesu" genannt wurde. Die Erklärungen des Dekrets wurden mit einer erläuternden Bemerkung neuerlich veröffentlicht im Osservatore Romano vom 1.12.1961, wie Sie der beiliegenden Dokumentation entnehmen können.

Nachdem einige Leute nach der Abschaffung des Index Druck und Verbreitung des Werkes für erlaubt hielten, erinnerte man wieder im Osservatore Romano (15. Juni 1966) daran, daß - wie in A.A.S. (1966) veröffentlicht - der Index trotz seiner Abschaffung seinen moralischen Wert behielt, so daß es verkehrt sei, ein Werk zu verbreiten und zu empfehlen, das man nicht leichtfertig verurteilt hatte, sondern nach gründlichen Überlegungen, um die Schäden zu neutralisieren, die jene Veröffentlichung gerade bei den einfachen Gläubigen hervorrufen kann.

Joseph Card. Matzinger